

Bruxelles, den 29. marts 2019
(OR. en)

7816/19

UD 98

FØLGESKRIVELSE

fra:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	21. marts 2019
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union
Komm. dok. nr.:	C(2019) 2297 final
Vedr.:	BERIGTIGELSE til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 af 17. december 2015 til supplerung af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med overgangsregler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle, og om ændring af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446 (Den Europæiske Unions Tidende L 69 af 15. marts 2016)

Hermed følger til delegationerne dokument - C(2019) 2297 final.

Bilag: C(2019) 2297 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 20.3.2019
C(2019) 2297 final

BERIGTIGELSE

til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 af 17. december 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med overgangsregler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle, og om ændring af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446

(Den Europæiske Unions Tidende L 69 af 15. marts 2016)

BERIGTIGELSE

til Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/341 af 17. december 2015 til supplerings af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 med overgangsregler angående visse bestemmelser i EU-toldkodeksen, hvor de relevante elektroniske systemer endnu ikke er operationelle, og om ændring af Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/2446

(Den Europæiske Unions Tidende L 69 af 15. marts 2016)

Side 7, artikel 13:

I stedet for:

- »6. Hvis en autoriseret udsteder benytter det særlige stempel, som der henvises til i artikel 129a, stk. 2, litra e), nr. ii), i delegeret forordning (EU) 2015/2446, skal dette stempel være godkendt af toldmyndighederne og svare til den model, som er vist i del II, kapitel II, i bilag 72-04 til delegeret forordning (EU) 2015/2446. Afsnit 23 og 23.1 i bilag 72-04 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 anvendes.«

læses:

- »6. Hvis en autoriseret udsteder benytter det særlige stempel, som der henvises til i artikel 128a, stk. 2, litra e), nr. ii), i delegeret forordning (EU) 2015/2446, skal dette stempel være godkendt af toldmyndighederne og svare til den model, som er vist i del II, kapitel II, i bilag 72-04 til delegeret forordning (EU) 2015/2446. Afsnit 23 og 23.1 i bilag 72-04 til gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 anvendes.«

Side 29, artikel 55, nr. 13), om ændring af delegeret forordning (EU) 2015/2446:

I stedet for:

- »13) Som artikel 129a til 129d indsættes:

»Artikel 129a

Formaliteter, der skal opfyldes, når der udstedes et »T2L«- eller »T2LF«-dokument, en faktura eller et transportdokument af en autoriseret udsteder

(Kodeksens artikel 6, stk. 3, litra a)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, skal den autoriserede udsteder tage en kopi af hvert udstedt »T2L«- eller »T2LF«-dokument. Toldmyndighederne fastsætter de betingelser, under hvilke kopien skal fremvises i kontroløjemed og opbevares mindst tre år.

2. På den i artikel 128, stk. 2, omhandlede tilladelse skal navnlig angives følgende:

- a) det toldsted, som efter artikel 129b, stk. 1, skal forhåndsattestere de »T2L«- eller »T2LF«-formularer, der benyttes til udfærdigelse af de pågældende dokumenter
- b) hvordan den autoriserede udsteder skal godtgøre, at formularerne er anvendt korrekt
- c) hvilke varekategorier eller varebevægelser der er udelukket
- d) fristen for samt de øvrige enkeltheder vedrørende den autoriserede udsteders meddelelse til det kompetente toldsted, således at dette eventuelt kan foretage kontrollen før varernes afgang
- e) at forsiden på de pågældende handelsdokumenter eller rubrik »C. Afgangssted« på forsiden af de formularer, der benyttes til udfærdigelse af »T2L«- eller »T2LF«-dokumentet, og i givet fald supplementsformularerne, på forhånd forsynes med et aftryk af det kompetente toldsteds stempel og underskrift af en ansat ved dette toldsted, eller
 - i) på forhånd forsynes med det i stk. 2, litra a), nævnte toldsteds stempel samt underskrift af en embedsmand ved dette sted, eller
 - ii) af den autoriserede udsteder forsynes med et særligt stempel. Stemplet kan være fortrykt på formularerne, hvis trykningen foretages af et hertil godkendt trykkeri. I rubrik 1 og 2 og 4-6 i det særlige stempel skal der gives følgende oplysninger:
 - rigsvåben, symbol eller bogstaver, der betegner landet
 - kompetente toldsted
 - dato
 - autoriseret udsteder, og
 - nummer på autorisationen.
- f) Den autoriserede udsteder skal senest på det tidspunkt, hvor varerne afsendes, udfylde og underskrive formularen. Vedkommende skal også i rubrik »D. Afgangsstedets kontrol« i »T2L«- eller »T2LF«-dokumentet eller på et tydeligt sted i det benyttede handelsdokument angive det kompetente toldsteds navn, dokumentets udfærdigelsesdato og en af følgende påtegninger:
 - Expedidor autorizado
 - Godkendt afsender
 - Zugelassener Versender
 - Εγκεκριμένος αποστολέας
 - Authorised consignor
 - Expéditeur agréé
 - Speditore autorizzato

- Toegelaten afzender
- Expedidor autorizado
- Hyväksytty lähettäjä
- Godkänd avsändare
- Schválený odesílatel
- Volitatud kaubasaatja
- Atzītais nosūtītājs
- Įgaliotas siuntėjas
- Engedélyezett feladó
- Awtorizzat li jibghat
- Upoważniony nadawca
- Pooblaščen pošiljatelj
- Schválený odosielateľ
- Одобрен изпращач
- Expeditor agreat
- Ovlašteni pošiljatelj.

Artikel 129b

Lempelser for en autoriseret udsteder

(Kodeksens artikel 6, stk. 3, litra a)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, kan den autoriserede udsteder få tilladelse til ikke at underskrive »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, som er forsynet med det særlige stempel, som der henvises til i artikel 129b, stk. 2, litra e), nr. ii), og som er udfærdiget ved hjælp af et elektronisk eller automatisk databehandlingssystem. En sådan tilladelse kan gives, på betingelse af at den autoriserede udsteder på forhånd har afgivet en skriftlig erklæring til disse myndigheder om, at han påtager sig ansvaret for de juridiske konsekvenser, som er forbundet med udstedelse af alle »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, der er forsynet med det særlige stempel.

2. »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, som udfærdiges i overensstemmelse med stk. 1, skal i stedet for den autoriserede udsteders underskrift være forsynet med en af følgende påtegninger:

- Dispensa de firma
- Fritaget for underskrift
- Freistellung von der Unterschriftsleistung
- Δεν απαιτείται υπογραφή

- Signature waived
- Dispense de signature
- Dispensa dalla firma
- Van ondertekening vrijgesteld
- Dispensada a assinatura
- Vapautettu allekirjoituksesta
- Befriad från underskrift
- Podpis se nevyžaduje
- Allkirjanõudest loobutud
- Derīgs bez paraksta
- Leista nepasirašyti
- Aláírás alól mentesítve
- Firma mhux meħtieġa
- Zwolniony ze składania podpisu
- Opustitev podpisa
- Oslobodenie od podpisu
- Освобожден от подпис
- Dispensă de semnătură
- Oslobodeno potpisa.

Artikel 129c

Tilladelse til at udfærdige rederiets manifest efter afsejling

(Kodeksens artikel 153, stk. 2)

Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, kan toldmyndighederne i medlemsstaterne give rederier tilladelse til ikke at udfærdige de i artikel 199, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 omhandlede rederimanifester, som skal tjene til at påvise den toldmæssige status som EU-varer, indtil senest dagen efter skibets afsejling og under alle omstændigheder inden dets ankomst til bestemmelseshavnen.

Artikel 129d

Betingelser for at få tilladelse til at udfærdige rederiets manifest efter afsejling

(Kodeksens artikel 153, stk. 2)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af EUTK-systemet til toldafgørelser, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, gives tilladelsen til ikke at udfærdige rederimanifestet, som skal tjene til at påvise den toldmæssige status som EU-varer, indtil senest dagen efter skibets afsejling og under alle omstændigheder inden dets ankomst til bestemmelseshavnen, kun til internationale rederier, som opfylder følgende betingelser.

- a) de er etableret i Unionen
- b) de udsteder regelmæssigt bevis for den toldmæssige status som EU-varer, eller vedkommendes toldmyndigheder ved, at de kan opfylde de retlige forpligtelser ved anvendelse af disse beviser
- c) de har ikke begået alvorlige eller gentagne overtrædelser af told- og skattelovgivningen
- d) de anvender elektroniske dataoverførselssystemer til at sende oplysningerne mellem afgang- og bestemmelseshavnene i Unionens toldområde
- e) de har et betydeligt antal sejladsruter ad godkendte ruter mellem medlemsstaterne.

2. De i stk. 1 omhandlede tilladelser gives kun,

- a) hvis toldmyndighederne er i stand til at overvåge og kontrollere proceduren uden en uforholdsmæssigt stor administrativ indsats i forhold til kravene til den berørte person, og
- b) hvis de berørte personer fører optegnelser, der gør det muligt for toldmyndighederne at foretage en effektiv kontrol.

3. Når den berørte person er indehaver af et AEO-certifikat som omhandlet i kodeksens artikel 38, stk. 2, litra a), anses kravene i stk. 1, litra c), og stk. 2, litra b), i nærværende artikel for at være opfyldt.

4. Når toldmyndighederne i den medlemsstat, hvor rederiet er etableret, modtager en sådan anmodning, giver de de andre medlemsstater, på hvis områder de forventede afgang- og bestemmelseshavne er beliggende, meddelelse herom.

Såfremt toldmyndighederne ikke inden for 60 dage efter datoen for meddelelsen har modtaget nogen indsigelse, giver de tilladelse til, at den i artikel 129c beskrevne forenklet procedure kan anvendes.

Denne tilladelse gælder i alle de berørte medlemsstater og finder kun anvendelse på forsendelser mellem de i tilladelsen nævnte havne.

5. Forenklingen anvendes således:

- a) manifestet i afgangshavnen fremsendes ved hjælp af et elektronisk dataoverførselssystem til bestemmelseshavnen
- b) rederiet anfører de i artikel 126a nævnte oplysninger i manifestet
- c) det manifest, der er fremsendt ved hjælp af et elektronisk dataoverførselssystem (dataoverførselsmanifest), forelægges for

toldmyndighederne i afgangshavnen senest på arbejdsdagen efter den dag, hvor skibet har forladt havnen, og i alle tilfælde før skibets ankomst til bestemmelseshavnen. Toldmyndighederne kan kræve, at der forelægges et udskrift af dataoverførselsmanifestet, hvis de ikke har adgang til et af toldmyndighederne godkendt informationssystem, der indeholder dataoverførselsmanifestet

- d) dataoverførselsmanifestet forelægges toldmyndighederne i bestemmelseshavnen. Toldmyndighederne kan kræve, at der forelægges et udskrift af dataoverførselsmanifestet, hvis de ikke har adgang til et af toldmyndighederne godkendt informationssystem, der indeholder dataoverførselsmanifestet.
6. Der skal gives følgende meddelelser:
- a) rederiet giver toldmyndighederne meddelelse om alle overtrædelser og uregelmæssigheder
 - b) toldmyndighederne i bestemmelseshavnen giver så hurtigt som muligt de kompetente myndigheder i afgangshavnen og den myndighed, der har udstedt tilladelsen, meddelelse om alle overtrædelser og uregelmæssigheder.««

læses:

»13) Følgende artikel 128a til 128d indsættes i underafdeling 3 (»Bevis for den toldmæssige status som EU-varer udstedt af en autoriseret udsteder«):

»Artikel 128a

Formaliteter, der skal opfyldes, når der udstedes et »T2L«- eller »T2LF«-dokument, en faktura eller et transportdokument af en autoriseret udsteder

(Kodeksens artikel 6, stk. 2 og 3)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, skal den autoriserede udsteder tage en kopi af hvert udstedt »T2L«- eller »T2LF«-dokument. Toldmyndighederne fastsætter de betingelser, under hvilke kopien skal fremvises i kontroløjemed og opbevares mindst tre år.

2. På den i artikel 128, stk. 2, omhandlede tilladelse skal navnlig angives følgende:

- a) det toldsted, som efter artikel 128b, stk. 1, skal forhåndsattestere de »T2L«- eller »T2LF«-formularer, der benyttes til udfærdigelse af de pågældende dokumenter
- b) hvordan den autoriserede udsteder skal godtgøre, at formularerne er anvendt korrekt
- c) hvilke varekategorier eller varebevægelser der er udelukket

- d) fristen for samt de øvrige enkeltheder vedrørende den autoriserede udsteders meddelelse til det kompetente toldsted, således at dette eventuelt kan foretage kontrollen før varernes afgang
- e) at forsiden på de pågældende handelsdokumenter eller rubrik »C. Afgangssted« på forsiden af de formularer, der benyttes til udfærdigelse af »T2L«- eller »T2LF«-dokumentet, og i givet fald supplementsformularerne, på forhånd forsynes med det i stk. 2, litra a), nævnte toldsteds stempel samt underskrift af en embedsmand ved dette sted, eller
- i) på forhånd forsynes med det i stk. 2, litra a), nævnte toldsteds stempel samt underskrift af en embedsmand ved dette sted, eller
- ii) af den autoriserede udsteder forsynes med et særligt stempel. Stemplet kan være fortrykt på formularerne, hvis trykningen foretages af et hertil godkendt trykkeri. I rubrik 1 og 2 og 4-6 i det særlige stempel skal der gives følgende oplysninger:
- rigsvåben, symbol eller bogstaver, der betegner landet
 - kompetente toldsted
 - dato
 - autoriseret udsteder, og
 - nummer på autorisationen.
- f) Den autoriserede udsteder skal senest på det tidspunkt, hvor varerne afsendes, udfylde og underskrive formularen. Vedkommende skal også i rubrik »D. Afgangsstedets kontrol« i »T2L«- eller »T2LF«-dokumentet eller på et tydeligt sted i det benyttede handelsdokument angive det kompetente toldsteds navn, dokumentets udfærdigelsesdato og en af følgende påtegninger:
- Expedidor autorizado
 - Godkendt afsender
 - Zugelassener Versender
 - Εγκεκριμένος αποστολέας
 - Authorised consignor
 - Expéditeur agréé
 - Speditore autorizzato
 - Toegelaten afzender
 - Expedidor autorizado
 - Hyväksytty lähettäjä
 - Godkänd avsändare
 - Schválený odesílatel
 - Volitatud kaubasaatja
 - Atzītais nosūtītājs

- Įgaliotas siuntėjas
- Engedélyezett feladó
- Awtorizzat li jibghat
- Upoważniony nadawca
- Pooblaščen pošiljatelj
- Schválený odosielateľ
- Одобрен изпращач
- Expeditor agreat
- Ovlašteni pošiljatelj.

Artikel 128b

Lempelser for en autoriseret udsteder

(Kodeksens artikel 6, stk. 3, litra a)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, kan den autoriserede udsteder få tilladelse til ikke at underskrive »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, som er forsynet med det særlige stempel, som der henvises til i artikel 128a, stk. 2, litra e), nr. ii), og som er udfærdiget ved hjælp af et elektronisk eller automatisk databehandlingssystem. En sådan tilladelse kan gives, på betingelse af at den autoriserede udsteder på forhånd har afgivet en skriftlig erklæring til disse myndigheder om, at han påtager sig ansvaret for de juridiske konsekvenser, som er forbundet med udstedelse af alle »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, der er forsynet med det særlige stempel.

2. »T2L«- eller »T2LF«-dokumenter eller handelsdokumenter, som udfærdiges i overensstemmelse med stk. 1, skal i stedet for den autoriserede udsteders underskrift være forsynet med en af følgende påtegninger:

- Dispensa de firma
- Fritaget for underskrift
- Freistellung von der Unterschriftsleistung
- Δεν απαιτείται υπογραφή
- Signature waived
- Dispense de signature
- Dispensa dalla firma
- Van ondertekening vrijgesteld
- Dispensada a assinatura
- Vapautettu allekirjoituksesta
- Befriad från underskrift

- Podpis se nevyžaduje
- Allkirjanõudest loobutud
- Derīgs bez paraksta
- Leista nepasirašyti
- Aláírás alól mentesítve
- Firma mhux meħtieġa
- Zwolniony ze składania podpisu
- Opustitev podpisa
- Oslobodenie od podpisu
- Освобожден от подпис
- Dispensă de semnătură
- Oslobodeno potpisa.

Artikel 128c

Tilladelse til at udfærdige rederiets manifest efter afsejling

(Kodeksens artikel 153, stk. 2)

Indtil datoen for ibrugtagning af det system vedrørende bevis for toldmæssige status, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, kan toldmyndighederne i medlemsstaterne give rederier tilladelse til ikke at udfærdige de i artikel 199, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 omhandlede rederimanifester, som skal tjene til at påvise den toldmæssige status som EU-varer, indtil senest dagen efter skibets afsejling og under alle omstændigheder inden dets ankomst til bestemmelseshavnen.

Artikel 128d

Betingelser for at få tilladelse til at udfærdige rederiets manifest efter afsejling

(Kodeksens artikel 6, stk. 3, litra a), og artikel 153, stk. 2)

1. Indtil datoen for ibrugtagning af EUTK-systemet til toldafgørelser, som der henvises til i bilaget til gennemførelsesafgørelse 2014/255/EU, gives tilladelsen til ikke at udfærdige rederimanifestet, som skal tjene til at påvise den toldmæssige status som EU-varer, indtil senest dagen efter skibets afsejling og under alle omstændigheder inden dets ankomst til bestemmelseshavnen, kun til internationale rederier, som opfylder følgende betingelser.

- a) de er etableret i Unionen
- b) de udsteder regelmæssigt bevis for den toldmæssige status som EU-varer, eller vedkommendes toldmyndigheder ved, at de kan opfylde de retlige forpligtelser ved anvendelse af disse beviser

- c) de har ikke begået alvorlige eller gentagne overtrædelser af told- og skattelovgivningen
- d) de anvender elektroniske dataoverførselssystemer til at sende oplysningerne mellem afgangs- og bestemmelseshavnene i Unionens toldområde
- e) de har et betydeligt antal sejladsruter ad godkendte ruter mellem medlemsstaterne.

2. De i stk. 1 omhandlede tilladelser gives kun,

- a) hvis toldmyndighederne er i stand til at overvåge og kontrollere proceduren uden en uforholdsmæssigt stor administrativ indsats i forhold til kravene til den berørte person, og
- b) hvis de berørte personer fører optegnelser, der gør det muligt for toldmyndighederne at foretage en effektiv kontrol.

3. Når den berørte person er indehaver af et AEO-certifikat som omhandlet i kodeksens artikel 38, stk. 2, litra a), anses kravene i stk. 1, litra c), og stk. 2, litra b), i nærværende artikel for at være opfyldt.

4. Når toldmyndighederne i den medlemsstat, hvor rederiet er etableret, modtager en sådan anmodning, giver de de andre medlemsstater, på hvis områder de forventede afgangs- og bestemmelseshavne er beliggende, meddelelse herom.

Såfremt toldmyndighederne ikke inden for 60 dage efter datoen for meddelelsen har modtaget nogen indsigelse, giver de tilladelse til, at den i artikel 128c beskrevne forenklede procedure kan anvendes.

Denne tilladelse gælder i alle de berørte medlemsstater og finder kun anvendelse på forsendelser mellem de i tilladelsen nævnte havne.

5. Forenklingen anvendes således:

- a) manifestet i afgangshavnen fremsendes ved hjælp af et elektronisk dataoverførselssystem til bestemmelseshavnen
- b) rederiet anfører de i artikel 126a nævnte oplysninger i manifestet
- c) det manifest, der er fremsendt ved hjælp af et elektronisk dataoverførselssystem (dataoverførselsmanifest), forelægges for toldmyndighederne i afgangshavnen senest på arbejdsdagen efter den dag, hvor skibet har forladt havnen, og i alle tilfælde før skibets ankomst til bestemmelseshavnen. Toldmyndighederne kan kræve, at der forelægges et udskrift af dataoverførselsmanifestet, hvis de ikke har adgang til et af toldmyndighederne godkendt informationssystem, der indeholder dataoverførselsmanifestet
- d) dataoverførselsmanifestet forelægges toldmyndighederne i bestemmelseshavnen. Toldmyndighederne kan kræve, at der forelægges et udskrift af dataoverførselsmanifestet, hvis de ikke har adgang til et af toldmyndighederne godkendt informationssystem, der indeholder dataoverførselsmanifestet.

6. Der skal gives følgende meddelelser:
- a) rederiet giver toldmyndighederne meddelelse om alle overtrædelser og uregelmæssigheder
 - b) toldmyndighederne i bestemmelseshavnen giver så hurtigt som muligt de kompetente myndigheder i afgangshavnen og den myndighed, der har udstedt tilladelsen, meddelelse om alle overtrædelser og uregelmæssigheder.««